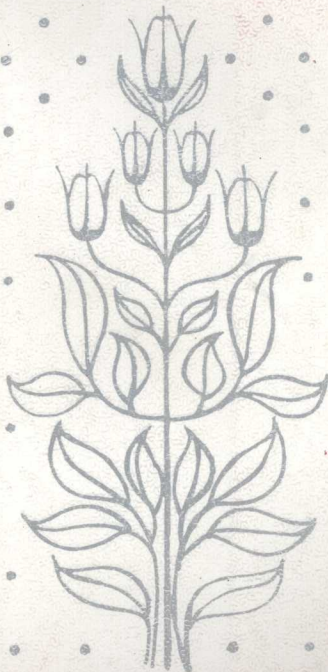




江苏文化艺术丛书

李振家剧作选



江苏文艺出版社

(苏)新登字007号

李振家剧作选

作 者：李振家

编 辑：江苏文化艺术丛书编辑部

(南京青岛路1号 邮政编码：210008)

出版发行：江苏文艺出版社(邮政编码：210009)

印 刷 者：83470部队印刷厂

787×1092毫米 1/32 印张 9.75 插页 2

字数 210千 1992年7月第1版第1次印刷

印数：1—1200册

标准书号：ISBN 7—5399—0389—9/I·370

定 价：3.50元

(江苏文艺版图书凡印装错误可随时向承印厂调换)



摄于1983年

振家

前言

2/23

江苏素称“人文荟萃”之地，也是一个戏剧大省。历史上，江苏的戏剧艺术在全国占有重要位置，产生过很多杰出的剧作家、表演艺术家、戏剧评论家和其他方面的优秀人才。他们所创作的具有代表性的作品，所撰写的对戏剧艺术的精辟论述，以及经过长期演出实践凝聚起艺术结晶，经前人整理、保存，代代相传，已经成为我国传统文化宝库中的瑰宝。

今天，江苏的戏剧队伍在全省的文化艺术队伍中仍占有重要位置，拥有不少在全国乃至国际上享有盛誉的著名剧作家、表演艺术家、戏剧评论家、导演艺术家以及音乐设计、舞美设计等方面的专家。他们在剧坛艺苑勤奋耕耘，以自己的智慧、汗水和心血，浇培出朵朵引人瞩目的鲜花，装点起戏剧界姹紫嫣红的春天；他们在漫长而艰辛的艺术创造和艺术实践道路上，为本剧种，也为自己，竖起了一座座新的里程碑。他们将自己的青春乃至毕生精力献给了戏剧事业，献给了酷爱戏剧艺术的广大人民。

他们创造的精神文化财富弥足珍贵。为了使这些宝贵的财富能够保留下来，这些年，省文化艺术研究所和省艺术档案馆已陆续将部分著名表演艺术家的代表性剧目摄制成录像

资料，这项工作将继续做下去。但仅有录像资料还难以将表演艺术家的艺术实践结晶完整地、系统地表述清楚。他们在人生道路和艺术道路上艰辛跋涉的历程，更难以通过录像详加阐述。而这些，对于全面了解一个著名表演艺术家的经历与造诣，也是至关重要的。对于剧作家创作的剧本，导演、音乐、舞美等方面二度创作的剧目，有的固然可以将舞台演出录像保存，但有不少剧目已不再上演，有的已散于各地，有必要分别选其具有代表性的作品和文稿结集保存。对于戏剧评论家所发表的一些立论准确，见解精辟，对振兴我省戏剧事业确有指导与促进作用的论述，自然也具有结集保存的价值。

为此，江苏省文化艺术丛书编委会计划编辑、出版一套《江苏文化艺术丛书》，暂定我省著名剧作家、表演艺术家及其他方面的代表性人物若干人，每人一册。《丛书》的内容既要有纪实性，也要有可读性；既要有审美价值，也要有研究价值。

这套《丛书》的编辑出版，对列入选题的我省戏剧界著名人士固然可以带来一些慰藉，对我省广大戏剧工作者也将起到一定的激励与鼓舞作用。这些宝贵的精神财富和艺术结晶相继脱稿付梓，既可应用于当代，也将流传于后世，对振兴与繁荣我省的戏剧事业必将产生积极而深远的影响。

编辑出版《文化艺术丛书》是一项浩繁的文化建设工程，限于人力和财力，困难很多。对于热忱关注并切实支持这项工作的机关、团体、部门和个人，特别是承担这套《丛书》出版的江苏文艺出版社，我们表示衷心感谢；同时，我们当以戏剧界前辈、专家们勇于献身戏剧事业的精神为榜样，知难而上，奋力进取，以求得这项计划的逐一落实。

~~~~~

## 目 录

~~~~~

序.....陈方树〔 1 〕

李振家小传.....〔 5 〕

✓ 好阿嫂

（大型滑稽戏）.....〔 7 〕

✓ 新潮冲击波

（大型滑稽戏）.....〔 81 〕

✓ 宝贝儿

（电影文学剧本）.....〔 156 〕

✓ 波斯猫在行动

（电影文学剧本）.....〔 232 〕

附录

李振家作品一览.....〔 304 〕

序

陈方树

李振家同志希望我为他的剧作选写一篇序言，我很犹豫了一阵。一面感到自己对戏剧创作没有多深的研究，让我来写，难以胜任；另一面则想，我在五十年代初即与李振家同志相识，以后又有长期的交往，他的许多新作，都曾寄给我看过，我对他毕竟比较了解，他今天要出剧作选，我是非常高兴的，因此又难以推辞。就这样我还是接受了下来。

建国初期，常州义利布厂的工人业余文艺活动搞得很热火，培养锻炼出了一支数量可观的文艺骨干队伍。李振家就是厂创作组的主要成员。那时他常写一些快板、说唱，素材多半来自工厂的新人新事，很受群众欢迎。独幕锡剧《为了质量》（又名《一匹次布》）是他写的第一个剧作，虽然不免稚嫩，但情节设置的精巧和语言表达的流畅，已给我留下了较深的印象。这以后，他在不脱离生产的情况下，坚持业余创作，一连写了八个独幕小戏，其中《张家姆妈进工厂》、《究竟爱谁》、《织卡其布的时候》等都在省以上刊物发表或正式出版。李振家这个时期的创作，明显地体现了工人文艺活动业余、小型、多样的方针，同时，也实际上在为他以

后的创作进行多方面的积累。

一九五九年，为了充实专业戏剧创作队伍，李振家同志被选拔到常州市文联，以后他又调到常州市滑稽剧团任专业编剧。这段时间，他创作了七个剧本，大都由市滑稽剧团等专业戏曲团体正式公演。编入本书的《好阿嫂》就是其中的一个。这个戏在“文革”前后演出了数百场，在观众中有很大的影响。一九七二年，他被下放工厂。一九七八年，重新回到专业戏剧创作岗位——常州市文化局剧目工作室。经那以后，他的创作犹如一股不可收拾的清泉，喷涌不已。单在戏剧、电影、电视领域中，他就先后向人民奉献了十部作品。其中戏剧《中意不中意》、《新潮冲击波》搬上了舞台，电影电视文学本《斗鲨》、《宝贝儿》、《波斯猫在行动》、《香港来的舅舅》、《远方的课堂》搬上了银幕或屏幕，有的还在全国产生了较大影响。

纵观李振家前后二十五部创作，全部是反映当代生活的。这中间，除了《好阿嫂》是农村题材，《波斯猫在行动》、《斗鲨》是写公安战线对敌斗争外，绝大部分是反映城市生活特别是职工生活的。这自然是和李振家长期生活在城市、在工厂，熟悉这方面的生活有很大关系。

重要的是李振家不仅仅写了他熟悉的题材，而且还敢于揭示现实生活中的矛盾，形象地提出和回答人们普遍关心的问题。例如，还在党的十一届三中全会提出落实知识分子政策的问题后不久，李振家就在电影文学剧本《宝贝儿》中塑造了田炳川这样一位对知识分子尚有偏见，落实政策还有保留的印染厂厂长，由于他在“以阶级斗争为纲”时期形成的“左”的观念没有根本改变，压制了“家庭出生不好”而又很有才华和创造精神的青年花样设计师鲍培的积极性，从而一度影响了

工厂生产的发展。剧本生动地反映了这一当时带有普遍性的社会矛盾，因而引起了广泛的共鸣。

值得指出的是，李振家在他大量反映社会矛盾的作品中，总能透露出新生战胜陈腐，真善美战胜假恶丑的历史趋势和进步倾向。无论是《宝贝儿》中的鲍培最终为社会所承认，田炳川不能不在事实面前改变自己的看法，还是《劫后桃花红》中的花自强通过自强不息的努力，战胜了改革大潮中面临的种种艰难困惑，闯出了人生的新路，无不给人以信心和希望。可以说，积极、乐观、明亮，是李振家作品的基调，我想，这未尝不是反映了他对新社会和新生活的坚定信念和满腔热爱。

由于李振家同志与滑稽戏有较长时间的接触，他的作品，滑稽戏占了一定的比重。这次汇编的四个剧作中，滑稽戏就有两个，足见其在李振家创作中的位置。他笔下的滑稽戏，有对滑稽戏舞台演出中许多技巧的纯熟运用，显示了他学习和吸收传统手法的成果。但我以为他从生活中发现喜剧人物，提炼喜剧情节的努力是更加可贵的。艺术地反映现实生活是李振家几十年来始终遵循的创作道路，这条道路在滑稽戏的创作中，他也依然坚持着。就以本集所选的《新潮冲击波》来说，主人公董炳根是一个本质不坏因为“黄牛肩胛”被调离厂长岗位去当了工会主席的干部，他起初很不服气，瞧不起工会工作，在调解十分棘手的两对夫妻矛盾的过程中，他力图改正过去的缺点而又常常在困难面前十分狼狈以至旧病复发。这个既可笑又可爱的喜剧人物，正是作者接触了大量生活中的基层干部而集中概括起来的典型。生活素材中的喜剧因素和滑稽戏传统技巧的水乳交融，使这出戏产生了强烈的喜剧效果，达到了寓教于乐的目的。此外，李振

家还善于运用俏皮、诙谐、幽默的语言，来塑造人物，增加喜剧的笑料和情趣，这在他的滑稽戏作品中随处可见，常常能令人在阅读时就忍俊不禁。

新时期以来，李振家已涉足影视领域，写了好几个电影电视文学剧本。他的这些剧本，均以结构完整，情节流畅，线条清晰，主题鲜明见长，符合影视作为大众艺术必须适应大多数观众欣赏习惯的要求。《波斯猫在行动》是其中成功的一个。李振家在这个电影文学剧本中刻划的反面人物胡铁雄复杂畸形的性格，为我国银幕提供了一个新的独特的形象。

当然，李振家的一些创作也有对生活的开掘还不够深的弱点，因而难免影响这些作品的思想力度。指出这一点可能有些苛求，但这还是由于我期望李振家能在今后的创作生涯中取得新的更大的成就。

一九九一年五月·南京

李振家小传

李振家，浙江宁波人，1929年2月生。中国电影家协会会员，常州市电影电视家协会副主席，常州市剧目工作室二级编剧。

1947年，他于上海度过了美好的校园生活后，踏上社会，任职于常州义利布厂。他酷爱文艺，勤于笔耕。建国后，锋芒初试，成为常州市第一批业余文艺骨干，先后发表或演出了《为了质量》、《夫妻争先》、《张家姆妈进工厂》、《究竟爱谁》、《织卡其布的时候》、《叛逆的女儿》、《回心转意》、《上河道》等一批小戏。1959年，调常州市文联工作。1962年，到常州市滑稽剧团担任编剧，从事专业创作，创作了《战火凤凰》（锡剧）、《虎兄虎弟》、《好阿嫂》、《赵钱孙李》、《锁进锁出》、《满园春风》（以上为滑稽戏）、《关键问题》（话剧）等剧目。文革期间，下放工厂劳动6年。但他文心未泯，壮志不减。《斗鲨》（电影文学剧本，与人合作执笔，后由珠江电影制片厂摄制成电影，并获1984年南京军区文艺作品二等奖）便是这一时期创作成果的见证。1978年，调常州市剧目工作室工作。新时期以来，他的兴趣转向影视艺术，硕果累累，如：《宝贝儿》（电影文学剧本，发表于《电影创作》，后由天津电视台摄制成电视剧，并获1980年广播电视部评选的全国电视剧二等奖）、《波斯猫在行动》（与人合作，由长春电

影制片厂摄制成电影)、《香港来的舅舅》(与人合作,由上海录音录像公司摄制成电视剧)、《莫愁!莫愁!》(电影文学剧本,发表于《电影新作》)、《远方的课堂》(由西藏电视台、南京电视台、常州市文化局联合摄制成电视剧)等。同时仍坚持戏剧创作,剧目有《紫罗兰》、《中意不中意》、《新潮冲击波》、《劫后桃花红》等,令人瞩目。

李振家从事艺术创作已四十年,于事业一片精诚,遇艰难不后退,遭挫折不畏缩,执着追求,好学好思,从不懈怠。他的作品,感时代而畅气脉,感生活而通肌理,感人民之心声而发乎情意,走的是一条坚实的现实主义之路。如今,他年过花甲,仍老当益壮,笔耕不已,为时代立言,为人民立言。

李振家从事艺术创作已四十年,于事业一片精诚,遇艰难不后退,遭挫折不畏缩,执着追求,好学好思,从不懈怠。他的作品,感时代而畅气脉,感生活而通肌理,感人民之心声而发乎情意,走的是一条坚实的现实主义之路。如今,他年过花甲,仍老当益壮,笔耕不已,为时代立言,为人民立言。

好阿嫂

大型滑稽戏

(根据电影《李双双》改编)

人 物 表

李双双 二十八岁，女，生产队妇女队长。

孙喜旺 三十四岁，男，人民公社社员，李双双的丈夫。

孙 有 四十八岁，男，生产队队长。

孙有婆 四十五岁，女，人民公社社员，孙有的妻子。

孙桂香 二十四岁，女，共青团员，孙有的女儿。

孙阿春 二十七岁，男，共青团员，孙桂香的对象。

四 婶 四十岁，女，人民公社社员。

老支书 五十三岁，男，生产队支部书记。

孙荣兴 三十五岁，男，生产队队长。

王小龙 二十七岁，男，汽车司机。

老耿伯 五十岁，男，人民公社社员。

妇女甲、乙。

第 一 场

时 间 一九五九年春天。

场 景 舞台左侧是李双双家门口，右侧是孙有家门口，一条村街通向尽头，远处丘峰起伏，小溪潺流。

幕 启 社员们挑土过场，孙有在场上高喊，孙喜旺拿断扁担上。

孙 有 加油！加油！

喜 旺 扁担都挑断了，还喊加油哩！

孙 有 不要紧，到家里换一根再挑。

喜 旺 哎！（进屋）

〔老耿伯上。〕

孙 有 老耿伯，加油！

老耿伯 （不满地）哼，加油！（下）

孙 有 （指手划脚地）加油！加油！（一边喊，一边溜进自己屋去。孙喜旺换了扁担，提出点心篮子出屋）

喜 旺 （喊住）三伯伯，上渠道往这边走。

孙 有 （尴尬）哦，对对。（发现篮子）喜旺呀，今天你老婆又给你做的什么点心？

喜 旺 蒸枣糕。

孙 有 喜旺，前天你吃的绿豆糕，昨天你吃的赤豆糕，今天又吃蒸枣糕，你讨了这个老婆，口福倒不浅呀！

喜 旺 “家里头”给男人做些吃的，本来就是应该的。不是我吹，每天我一回家，她就把洗脸水端到桌上，手巾揩到脸上，饭菜摆到枱上，筷子递到手上，被头铺到床上，把我呀，简直捧到了天上。

孙 有 嘿，你在老婆面前还真有一套。

喜 旺 这就叫好马要靠本领骑，女人要靠男人管。（得意地）三伯伯，走吧，啊哈哈！

〔两人下，孙桂香掬扁担从屋内出，孙有婆追出。

孙有婆 桂香！桂香！你不要走！

桂 香 做啥？

孙有婆 你等在家里，我要去买柴禾。

桂 香 那你将门锁起来好啦！

孙有婆 你拿了扁担到哪里去？

桂 香 双双阿嫂约我一起上渠道干活去。

孙有婆 她又不是队长，要你跟她瞎起劲。

桂 香 人家都在大跃进，我们妇女也要出把力。

孙有婆 不要说得好听，我晓得你想找借口，去跟阿春谈爱情，是吧？

桂 香 妈，你瞎说啥！（欲走）

孙有婆 （挡住）不许上渠道，回家去！

桂 香 不！（推开孙有婆）

孙有婆 你敢走，看我打断你的腿。（从门旁拿起扫帚作打状）

〔李双双挽着锄头从屋内出。

双 双 （拦住孙有婆）三婆婆放手。

孙有婆 不要拦我。（挥舞扫帚追打孙桂香）

双 双 （大声地）放手！

孙有婆 （吃惊地抬头）呀！我当是啥人，原来是双双，这事你不要管。

双 双 不，这事我要管。

孙有婆 你要管？你晓得我是哪一个？她是哪一个？她是我的哪一个？我又是她的哪一个？

双 双 你是她的姆妈，她是你的囡囡。

孙有婆 那就好了，自己骨肉自己管，打死骂死，不关你什

么事。

双双 三婆婆，你要打桂香，究竟为了啥？

孙有婆 你去问她。

桂香 我要跟你上渠道劳动，她不许我去。

双双 三婆婆，这你就不对了，桂香参加劳动有啥不好呀？

孙有婆 我花钱给她读到初中毕业，就为了要她在家种田呀？

双双 这不是很好吗！要是没有人种田，城里人吃啥？穿啥？三婆婆，你也是种田人出身，可不能忘本呢！

孙有婆 甭，教训我起来了。叫声你双双，你这张嘴巴越磨越快了，可俗话说：“快嘴，快嘴，招来祸水。”我劝你闲事少管点，不要红了面孔得罪了人。

双双 要管闲事就不怕得罪人，要怕得罪人就不管闲事。

三婆婆，不合理事情，人人都可管嘛！

桂香 妈，我要上渠道，你却拖后腿，这就是不合理的事情，就要管。

孙有婆 哎呀，不得了，女儿管起妈妈来了。（举起扫帚）今天倒要看看是你管我，还是我管你。

〔孙有婆追打孙桂香，孙桂香躲闪，李双双护住，三人团团作转，孙桂香逃入李双双屋内。〕

孙有婆 （欲追进去）看你跑到哪里去……

双双 （拦住）三婆婆，这是我的家呀！

孙有婆 （无奈地指屋内）好呀！现在有人撑你的腰，我斗不过你，等我买了柴禾回来，哼哼……（恨恨地转身，一头撞在墙上）哎呀！

双双 三婆婆，当心鼻头。

孙有婆 （哭笑不得）不用你管，我会碰鼻头转弯的！
（下）

〔孙桂香出屋。

双 双 桂香，刚才你妈不让你上渠道，究竟为了啥！

桂 香 她呀，怕我和阿春在一起劳动，怕……哦，她要给我到城里找对象呢！

双 双 那你的主意呢？

桂 香 我的主意？双双阿嫂！

（唱）人民公社好风光，

绿水青山绕村庄，

我爱公社水，

藕肥鸭壮鱼满塘，

我爱公社山，

山茶满坡菜飘香。

我爱公社土，

银棉朵朵稻金黄。

我爱公社人，

人勤心红干劲强。

我立志务农在家乡，

为的是让青春永发热和光。

双 双 说的好，建设新农村，我们妇女们要出大力，流大汗呀！（从门旁拿起一柄锄头）看！我新买的锄头，要到渠道上去和男人们比比干劲哩！

〔四婶和妇女甲、乙上。

四 婶 对，对，男人不上灶，女人不下田的老规矩也得打破打破了。

妇 甲 我们生产队里劳力少，我们妇女应该顶上去。